

# КОЛХОЗНИК

ВКП(б) Сыктывдинса райкомлон да уджалысь йоз депутатъяс районной Советлон орган

37 (691) || 1941 во. Май 1 лун. || Доныс 10 ур.

Мед олас Май 1 лун—рабочой класслон революционной вынъяслы боевой смотр! Стан странаюсса пролетарийяс, отувтчой!



## СТАВ МИРСА УДЖАЛЫСЬ ЙОЗЛОН ПРАЗДНИК

Талун став мирса уджалысь йоз празднуйтоны Май 1 лун—рабочой класслон революционной вынъяслы боевой смотр лун. Стан странаюсса пролетарийяс талун петасны уличаяс выло, медым демонстрируйтны ассывыс воля капиталы паньд, социализм всна тышын.

Капиталистической странаясса уджалысь йоз празднуйтоны Май 1 лун мод мир вой империалистической война обстановкын,

И тайо лунас капитал странаюсса рабочойяс да уджалысь йоз кутасны демон трируйтны империалистической война паньд, социалистической революция всна, великой Советской Союз—став мирса уджалысь йоз тысь отечество дорйом всна тыш чуксальсь лозунгыяс улын.

Советской Союза уджалысь йоз—рабочийяс, колхозникъяс, интеллигенция встречайтоны Май 1 лун став народной овмбслон да культуралон выль подьем обстановкын.

Миян знамаяс да лозунгыяс вылын кутасны бэйны выль победаяслон да дос-

тиженеяслон лыдпасъяс. Найо кутасны чуксавны выль победаяс промышленностьын, транспорт вылын, видзму овмбсын, кутасны чуксавны ёвмодны социалистической государствольсь хозяйственной да оборонной могущество, ёвмодны Красной Армия, Красной Флот, Красной Авиация, кылдны революционной бдительность, портны олмо XVIII од Ставсоюзса партийной конференцияльсь решениеяс.

Таво став Советской Союзса уджалысь йозкюд отлаын первойсь свободной празднуйтоны Май 1 лун Литваса, Латвияса, Эстонияса, Бессарабияса да Войвыв Буковинаса народъяс, кодъяс великой советской народ отсбгн шыбытисны капиталистической иго да лонсны социализм странаса гражданабн.

Май 1 лун кеждо Советской странаса уджалысь йоз воисны выль производственной победаяслон социалистической строительстволон став участокъяс вылын. Майводзвывса социалистической ордийсьом, кодн вынйорав паськалис став

странаын, сетис замечательной результатъяс. Рабочийяс, колхозникъяс, советской интеллигенция, быдн асланыс постъяс вылын, тышкасисны да тышкасьоны сы всна, медым сетны страналы унджык изшом, нефть, металл, вбр, машинаяс, станокъяс, паровозъяс, танкъяс, самолетьяс, орудиеяс, вооружение, унджык да вылын качествоа разнообразной продукция.

Социалистической рдина ёвмо, паськало. Сылн на родъяс стрбитны коммунистической общество, победоносной мвдны сылн дзирдалысь вершинаяс. И абу мирын сэгшом вын, кодн эськд вермис сувтды вы тайо водзо мундмсо Сийо непреодолимой. Сийо кылддо, воодушевляйт, революционизируйт став мирса уджалысь йозкюд, кодъяс дасьом сувтны ас сыныс отечество—Советской Союз дорйом выло.

Мед олас Май 1 лун—рабочой класслон революционной вынъяслы боевой смотр! Стан странаюсса пролетарийяс отувтчой!

## ПРИКАЗ

### ССР Союза Оборона кузя Народной Комиссарлон

1941 ВОСЯМАЙ 1 ЛУН № 191 МОСКВА КАР

Красноармеец, командир да политработник ёртъяс! Талун миян великой рд диваса народъяс празднуйтоны Май 1 лун, уджалысь йозлон революционной вынъяслы боевой смотр лун.

Великой Советской Союзса уджалысь йоз встречайтоны Май 1 лун выль победаяслон социалистической строительстволон став юкбнъясын. Советской народ, кодн воодушевитчюма XVIII Ставсоюзса партийной конференциялон решениеясон, уверенноя мунд водзо, 1941 вося—коймод сталинской пятилеткалон нельод вося хозяйственной план тыртмын да содтддон тыртмын выль успехъяс шеддодмон. Красной Армия—СССР-са народъяс мирной уджлон вынйора оплот, Великой Октябрьской социалистической революция завоеваниеяслон верной страж озырмодис асьсб боевой опытн, дась сетны сокрушающей отпор миян социалистической государство интересъяс выло, советской народ интересъяс выло империалистъяслон быдсикас посягательство лы.

Великой Советской Союзса народъяслон единой семьяын, первойсь таво, свободной да гажаа празднуйтоны Май 1 лун Латвияса, Литваса, Эстонияса, Бессарабияса да Северной Буковинаса уджалысь йоз. Тайо во чбжнас том советской республикаяс шеддодисны не ичот успехъяс. Помещикъясотг, капиталистъясотг найо стрбитны выль олдом.

Мод обстановкын встречайтоны май 1 лун не советской странаюсса уджалысь йоз. Мод империалистической война, кодос заводитма мир выльпов юклан да капиталистъяслы нажива цельсын, порис мировой войнао да шымыртис пошти став капиталистической странаясос. Сийо нудсьо Европаын, Азияын да Африкаын, сийо питайтчо Войвыв да Лунвын Америкаса ресурсъясон, сийо свирепствуйт му вылын, море вылын и воздухын, смерть да разрушениеяс кодзодмон, уджалысь йоз массаяслы величайшой лишениеяс, тшыгъялом да корысялом вайдомбн. Но капиталистической странаюсса народъяс кдсидны мир я найо шеддасны сийос.

Сомын миян великой рдина—Советской Социалистической Республикаяслон Союз—сулало несом-

рушимой утесон международной событияслон бурной морейн. Советской правительстволон мудрой сталинской внешней политика результаты ми находитчам войнаыс бокин, советской народ пользуетчо мирлон благоясон.

Аслас соседъяскюд да мукд странаюскюд мирвой отношенияслон политика серти пыр мундомбн, Советской правительство заключитс неважон Япониякюд нейтралитет йылысь пакт, кодн являйтчо ыджыд политическдой важность документон, сы всна мый сийо представляйт асна Япониякюд взаимотношенияс бурмдан туй кузя ыджыд шаг водзо.

Но, международной политика юкбнын да страналясь обороноспособность ёвмодмын миявон шеддом успехъяс оз сетны миявлы право лантдчыны. Ония кадся международной обстановка тырма быдсикас виччысьотмторъясон. Тайо условиясас Красной Армия должен кутны порок косян, лоны постоянной мобилизационной дасьлунын, „медым некутшом „случайность“ да миян ортсыса врагъяслон некутшом фокусъяс эз вермыны суны миянос располх“ (Сталин).

Советской правительство, большевистской партия, Сталин ёрт сувтдосны миян водзын мог—перестроитвы Красной Армиялясь став боевой учеба ония кадся войналясь опыт да требованияс арталомбн. Миянысь быдн должен уна да упорной уджавны сы вылын, медым честьон портны олмо тайо мог б, медым Красной Армия пыр вбл дась победитны любой врагос. Не знавайтчыны да не успокаивайтны аьто, не радлыны успехъясъяс, а упорной велдчыны да совершенствуйтчыны, двигайтны водзо миянысь передовой военной мысль, настойчивоя изучайны ония кадся войналясь опыт асла быдлувъя велдчомын.

Советской Союз вооружитс Красной Армияос первоклассной техникабн. Миян мог тырвийо овладитны сийон, дугдывтотг совершенствуйтны военной искусство, велдчыны сы, мый колд война вылын, и учебной поляс вылын, кыдзи война вылын дейвуйтмон, став вынъяс тырвийо напргайтмон.

(Пом)

Красноармеец, командир да политработник ёртъяс! Мудзытөг созершенствуйтёй ассыныд боевой выучка, ёнмёдёй единоначалие да светской воинской дисциплина—Красной Армия боевой могуществом да подув, лобй пыр дась он ассыныд социалистической рёдина дорйиг кежлб!

Поздравляйта тьяндс Май

1 лун праздникон. Уверен, мый ти честьон портаннуд олмб могъяс, кодъясос сувтёдёма Красной Армия водзын миян Правительство да Сталин ёртёи! Мед олас Май 1 лун—уджалысь йёз революционной вынъяслы боевой смотр лун, международной пролетарской солидарностьён лун!

Мед олас миян вынйбра

рёдина—Советской Социалистической Республикаяс-лон Союз!

Мед олас Красной Армия да Военно-Морской Флот—миян великой советской народ мирной уджлон верной страж!

Мед олас большевикъяс-лон Ставсоюзса Коммунистической партия!

Мед олас миян вождь да учитель—рёдной Сталин!

ССР Союза Оборона кузя Народной Комиссар Советской Союза Маршал—С. ТИМОШЕНКО.

П Р И К А З

ССР Союза Военно-Морской Флот кузя Народной Комиссарлон

1941 ВОСЯ МАЙ 1 ЛУН

№ 243

МОСКВА КАР

Краснофлотец, командир да политработник ёртъяс!

Международной пролетарской праздник—рабочей классон революционной вынъяслы смотр лун—1941 вося Май 1 лун—миян великой рёдина пасёй выль замечательной победаясон.

ВКП(б) XVIII конференциялон исторической решениеясон вооружитёмон Советской Союза уджалысь йёз шедёдёны выль и выль победаяс социалистической овмёслон да культура тон став юкёньясын, коймёд сталинской пятилеткалысь план уверенной олмё портёмон.

Содис СССР-са народъяс-лон дружной семья. Бессарабияса да Северной Буковинаса, Литваса, Латвияса, Эстонияса уджалысь йёз таво празднуйтёны Май 1 лун красной советской знамяяс улын.

Советской Союз находитё войнаысь бокин. Советской правительстволон мудрой внешней политика, народъяс костыль мирлон да миян рёдиналысь безопасность обеспечитан политика сетё позялун советской народлы спокойной уджавны да пользуйтчыны мирлон благоясон.

Советской правительство внешней политикалон яругыд победабн являйтё Советской Союз да Япония костын нейтралитет йылысь пакт заключитёи. Тайё пактыс представляйтё аснас мир интересъясын важной шаг,—торйён нин сы вёсна, мый сёйс кырымалёма сёйс кадё, кор мёи империалистической война водзё паськало да шымыртё пыр выль и выль странаяс.

Большевистской партия веськёдлём улын, Сталин ёрт юрвудёмон неуклон-

ноя кыптё да ёнмё социалистической государстволон хозяйственной да оборонной вынйбр.

Советской му пределъяс сайын пыр ёнджыка паськало мёи мировой империалистической войналён пёжар. Война босётё пыр ёнджыка, зятяжной да разрушительной характер. Сылён сёбкыдлувъясыс непосильной бремян водёны капиталистической странаясса уджалысь йёз массаяс-лон пельпомъяс вылб.

Ония международной обстановка тырёма бидсикас виччысьтёиторъясон. Тайё условиясын Военно-Морской Флот должен лоны пыр постоянной боевой дасьлунын, „медым векутшом „случайность“ да миян ортыса врагъяслон некутшом фокусъяс эз вермыны суны мияндс расплехё“ (Сталин).

Советской правительство да миян народ оз жалитны вынъяс да средствояс оборона ёнмёдём вылб, Красной Армия да Военно-Морской Флот медся выль техникабн оснащайтём вылб.

Военно-Морской Флот зоркёя нудё боевой вахта СССР Союзлон морской границаяс вылын да дась любой минутаб, Красной Армиякёд ётлаын, партиялон да правительстволон первой чукёстём серти ётветитны сокрушительной ударён быдёнлы, кодёлысьтас посягнитны миян рёдианолон священной рубежъяс вылб.

Дугдывтёг осваивайтны да двигайтны водзё миянлы поручитём военный делёлысь техника, систематически да упорной велёдчыны воюйтны—быд краснофлотёлон священный долг.

СССР-са Военно-Морской Флот кузя Народной Комиссар адмирал КУЗНЕЦОВ.

Военно-Морской Флотён личный состав оз вермы сувтны шедёдём вылын, не должен зазнавайтчыны да успокаивайтчыны, а обязан настойчивёя да упорной совершенствуйтны да кыпёдны ассыс боевой выучка, море вылын ёния войналысь опыт изучайтёмон да используйтёмон.

Краснофлотец, командир да политработник ёртъяс, осваивайтёй флотлысь сложной боевой техника, видзёй сёйс да велёдчёй тырвёй используйтны сёйс бойын.

Кыпёдёй ассыныд морской выучка да культура. Дугдывтёг закаляйтёй ассыныд военный дух—развивайтёй воля, смелость, выносливость да инициатива, ёнмёдёй воинской дисциплина.

Овладевайтёй любёй условиясын врагъясос побеждайтан искусствобн.

Военно-Морской Флотса кораблясысь, береговой батареясысь да авиациясысь боевой учеба нудёй сёйс, кызди тайёс требуйтё ёния кадаяс войналён опыт.

Поздравляйта тьяндс, краснофлотец, командир да политработник ёртъяс, Май 1 лун пролетарской праздникёя.

Мед олас да ёнмас миян вынйбра рёдина—Советской Социалистической Республикаяс-лон Союз!

Мед олас советской народ!

Мед олас Красной Армия да Военно-Морской Флот!

Мед олас большевикъяс-лон Ставсоюзса Коммунистической партия—Советской Союза уджалысь йёз-лён передовой отряд!

Мед олас миян вождь да учитель великой Сталин!

НИ ЁТИ ВТОРОГОДНИК

Школа ёни переживайтё сэтшом кад, кор колб закрепитны велёдчан во чёжён полудитём знаниеяс, повторитны став прёйдитём материал да велёдчан во пом кежлб воны бур показательясон.

Медн велёдан 3-ёд „Б“ классын (Вильгортса средней школа) велёдчысыслон абсолютной успеваемость четвертысь четверть содб. Первой четвертын успеваемость составляйтё 75 процёнт, мёи четвертын—88 да коймёд четвертын—91 процёнт.

велёдчан во помавны нёшта вылынджык успеваемостьён. Ни ёти велёдчысь, кодё эськё оз переведитчы мёи классё,—со мый требуйтёи учительяссян. И ме должен да кута тышкасыны та вёсна.

Л. КИСЕЛЕВА, учительница.

1889 воын II Интернационалон первой конгресс примитё решение Май 1 лун быд во празднуйтём йылысь.

1890 вося май 1 лунб Англияса, Францияса, Германияса, Австрияса, Бельгияса, Швецияса, Италияса, Испанияса да мукёд странаясса уна предприятиясысь рабочёйяс ёновтёсны удж да петёсны уличаяс вылб революционной требованиясон. Австрияын вёли дугёдёма удж пёшти став фабрикаясын да заводъяс-ын.

Пролетариатён революционной выступлениесысь полёмон, буржуазия вайёдё боевой дасьлуно полиция да войска. Откымын странаясын нёшта май 1 лунбёз на вёли арестуйтёма революционеръясос.

Борьнджык II Интернационалысь оппортунистыяс зилисны портны революционной праздник мирной семейной маёвкаясб.

Предательяслы да изменникъяслы пануд, кодъяс пасьтасылыны социалистыяс-лон паськёмъясб, став странаясса пролетарийяс быд во празднуйтёны да празднуйтёны Май 1 лункызди уджалысь йёз-лён международной пролетарской солидарностьлысь праздник, кызди революционной вынъяслы боевой смотр.

\*\*\*

Царской Россияын революционной рабочёйяс заводтёсны празднуйтны маёвкаяс сёдзжб 1890 воын. Первой маёвка вёли Варшаваын, кодё пырлёс сэки Россия составб. Водзё волясб празднуйтны Май 1 лун заводитёсны и Россияса мукёд каръясын.

В И. Ленин сетлёс зёв ыджыд тёдчанлун революционной маёвкаяс-лы. 1896 воын, тюрьмаын находитчёгёи, сёйс гижис первомайской листовка—„Рабочёй праздник Май 1-ой лун“. И водзё воясб Ленин дугдывтёг наблюдайтёс первомайской демонстрацияс борся, велёдёс большевикъясос лёсёдчыны маёвкаяс кежлб, котыртны массаясос.

Петроградса Обуховской заводын 1901 воын первомайской демонстрация муныс 8 часа уджалан лун, удждон кыпёдём йылысь требованиебн. 800 рабочёй-ёс вёли арестуйтёма полицияёв, 29 мортёс вёли судитёма катарга вылб да ссылкаб.

Тифлисса рабочёйяс сёйс жб воын Сталин ёрт веськёдлём улын петёсны первомайской демонстрация вылб Марксён да Энгельсён портретъясон, „Став-

странаясса пролетарийяс, ётвучёй!“ лозунгёя.

Торйён паськыд размах босётёсны первомайской демонстрацияс 1905 воын. 1905 вося май 1 лунб стачкаяс забастовкаяс ла демонстрацияс мунысны „Долой самодержавие! лозунг улын. Бурной революционной маёвка шымыртёс 187 кар.

1912 воын первомайской демонстрация кежлб лёсёдчём большевикъяс-лон Центральной Комитет поручитёс Сталин ёртлы. В. И. Ленин 1912 вося май 1 лун шуис „ёнисянь знамениёй маёвкабн“. 1913 воын май 1 лунб Россияын бастуйтёсин 400 сюрс сайб рабочёй.

1917 воын усис самодержавие.

Первойсысь миян странаса уджалысь йёз свободной празднуйтёсны Май 1 лун. Первомайской колоннаясын демонстрантъяс нуисны большевистской лозунгъяс: „Мед олас мировой революция!“, „Долой империалистической война!“, „Став власть Советъяслы!“

1918 воын празднуйтёс первой советской маёвка.

Быд первомайской праздник миян; странаын муно Ленин—Сталин партиялон боевой лозунгъяс улын.

Гражданской война воясб первомайской демонстрацияс чуксалёсны рабочёйяс-лысь да крестьяналысь государство белогвардеецъяссысь да интервентъяссысь дорйёмб.

Кор помасис гражданской война, первомайской знамяяс вылын лонсны народной овмёс восстановитём йылысь лозунгъяс: партия кыпёдёс уна миллион советской йёзёс трудовой подвигъяс вылб.

Страна кыптёс. Сложной-джыкёс лонны могъяс, кодъяс сулалёсны сы водзын. Лонсны выль лозунгъяс, кодъяс улын маршируйтёсны уна дас миллион демонстрантъяс Союза каръясын да сиктъясын: социалистической индустриализация, видзму овмёс коллективизируйтём, социалистической ордйысьём, культурной революция... Но пыр, став воясб—сёдзж и тайб воын—миян первомайской знамяяс вылын вёлины да кольёны большевистской бдительностьб, пролетарской революциялысь завоеваниеяс дорйёмб, социалистической отечестволысь оборона ёнмёдёмб, капитализмлы пануд, социалистической революция вёсна тышкасысь пролетарийскёд международной солидарностьб призывъяс.

ЁНМЁДНЫ СТРАНАЛЫСЬ ОБОРОНОСПОСОБНОСТЬ

Паль сиктса уджалысь йёз—колхозникъяс, служащёйяс, советской интеллигенция, школьникъяс да пионеръяс—645 морт апрель 26 лунб чукёртисны митинг вылб да, борья международной событияёсон тёммасыёмёв, шуисны нёшта ёнджыка уджавны рёдиналы благо вылб, Со-

ветской Союзлысь оборонной да экономической мощь ёнмёдём кузя.

— Ни ёти уджалысь морт оз коль Осоавиахим-лён 15-ёд лотерея билет-тёг—татшом обязательство митинг вывса быд участникён.

Е. ИЗЪЮРОВ.

# РАБОЧОЙЯС ДА РАБОТНИЦАЯС, ИНЖЕНЕРЪЯС ДА ТЕХНИКЪЯС! ТЫШКАСЬОЙ БЫД ЦЕХЫН, БЫД БРИГАДАЫН, БЫД СТАНОК ВЫЛЫН ДА БЫД СМЕНАЫН ПЛАН БЫДЛУН ТЫРТӨМ ВӨСНА!

## ОРДЙЫСЬӨМЛӨН РЕЗУЛЬТАТЪЯС

Миян вөрпунктса рабочойяслон да служащойяслон коллектив социалистическый ордйысьом подув вылын 1941 вося первой да мөд кварталысса вөрлэдзан план тыртис содтөдөн. Май первой лунлы—став мирса уджалысь йөздөн празниклы—ми гөтөвигим выль производственной подарки. Мөд кварталса производственной план апрель 27 лун кежлө тыртим пөрдчөм кузя 102 прөцент вылө да кыскасьом кузя—100 прөцент вылө.

Вөрпунктын быдмиснч выль стахановецъяс. 90 морт систематически тыртны стахановскый нормаяс. Тавося первой кварталаын сетим стравалы план сетим содтөд 4.820 кубометр вөр. Тайо миян стахановскый подарки рөдиналысь экономическый да оборонной мощь өнмөдөм вылө.

Сетам страналы содтөд вөр и мөд кварталын. Апрель 27 лунсянь быд кыскасьом кубометр—план динө содтөд. Ми используйтм став позянлунъяс, медым төвсә кыскасян туй тшыктөдз катищяс вылө содтөд лэччөдны вылын качество вөр.

Арся-төвсә вөрлэдзан сезон заводитчөмсянь основной уджъяс вылын 305 мортъяс 40 да унджык норман тыртисны 260 морт. Сы лыдысь 45 морт тыртисны 100 сайо норман да 53 морт—80 сайо норман. Пөрдчынсь стахановец постоянный кадса рабочой М. Г. Сухочев тыртис 190 сайо норма. Төлысья удждон босьтө 850—860 шайт. Став премия-надбавка сезон чөждөн получитис 1.865 шайт. Ыбса „XVII партсъезд“ колхозысь Н. И. Осипов ёрт, кодй тыртис 150 норма, премия надбавка получитис 1.351 шайт.

Тайо успехъясө ми шедөдлөм бригадаяс да вөр-участокъяс костын социалистическый ордйысьом ласькөдөм подув вылын. Миян вөрпункт ордйысьо Лопью да Обросовскый (Сыктыв район) вөрпунктъяскөд. Ордйысьоны кутам и водзб, медым миян вөрпункт республикаын вөліс передовийдн.

А. ПАТОВ,  
Важью вөрпунктса начальник.

## „КӨДЖ“ НЮР ЛӨӨ КОСЬТӨМА

Көрткерөс районса „Ордым“ сельхозартельясы колхозникъяслысь инициатива поддержитөмдн, төвсә условиясын мелиоративной уджъяс нудбөдө апрель 27 лунд босьтисны Паджга сиктөветса „Марс“ да „Звезда“ сельхозартельясы колхозникъяс.

Апрель 27 лунд „Көдж“ нюр вылын магистральной канава кодйөм вылын участвуйтис 36 морт, апрель 28 лунд—46 да апрель 29 лунд—50 морт. Колхозникъяслөн настроение кыпид. Уджалөны стахановскыя. Первой куйм лундн колхозникъяс кодйисны 2,5



## БРИГАДА МЕДВОДЗЫН

Нөшта апрель 15 лунсянь на ме включитчи майводзвыса социалистическый ордйысьомдө, медым пролетарскый праздник встретитны выль производственной победаөн. Литейной цехса коймөд номера бригада ордйысьо мөд номера бригадакөд. Ордйысьомын миян бригада кутө первой места.

Ме и вөйдөр лунъя да төлысья заданияс тыртлө 100 да унджык прөцент вылө. Но өнй, ВКП(б) XVIII-өд Ставсоюзса конференция лөн решениясөн вооружитчөмдн, удж производительность кыпөдй нөшта вылөджык. Ме өнй уджала машинной частъяс вөчөм вылысь.

Тайо отсалө тыртны заданияс нормальнө. Лунъя графикъяс тырта 110—120 прөцент вылө. Овлөны лунъяс, кор производительность овлө улынджык, но оз менам мыж вөсна, а сы вөсна, мый оз тырмы энергия.

Нювчимса чугунолитейной заводын уджала нин 35 во. И сэтчөдз, кытчөдз ог вошты асьым трудоспособность, ог мун литейщиклөн пост вылысь.

А. А. МЕЛЕШЕВ,  
литейщик-стахановец.  
Нювчимса завод.

## ВЫЛЬ ПОБЕДАӨН

Став мирса уджалысь йөзлысь великый праздник—Май 1 лун ме встречайта выль производственной победаөн. Арся-төвсә вөрлэдзан сезон ме помала успешнө. 1940 вося нөльбөд да тавося первой да мөд кварталысын газогенераторной установка „ЗИС-21“ автомашина вылын кыски 4.000 кубометр вөр.

Быд кубометр вөр, кодбс кыскан улыс катищө, содтө рөдиналысь экономическый да оборонной вынйөр. Приятнө сысь, мый уджалан рөдиналы, народлы благо вылө. Быд кыскасьом кубометр вөр сіджө кыпөдй и миянысь благосостояние. Партия да правительство стахановецъяслысь удж поощряйтөны материалнө. Уджысь прогрессивнө мянтысьом заинтересуйтө уджавны вылын производительностьөн. Премияльвөй надбавкаяс арталөмдн, бөрря төлысьяся удждон менам составляйтө 900 да унджык шайтөн.

Лунъя графикъяс былдун тыртөмысь да содтөдн тыртөмысь „Комилес“ трестлөн Сыктывдинса леспромхоз менө премируйтис 100 шайг деньгаөн.

Пукта став кужавлун да энергия, медым Коми АССР-лөн XX-өд годовщина кежлө вөрлэдзөм вылын шедөдны выль успехъяс.

Н. В. ФИЛАТОВ,  
шофер-стахановец  
Граддорса мехвөрпункт.

## ВЫЛЬ НАВОЗОХРАНИЛИЩЕЯС

ЗЕЛЕНЕЧ, 30. (Телефон пыр). Куйм колхозын мунө навозохранилищяс стрөбитөм. „Югдлань“ да „14 Октябрь“ колхозъяс эштөдсвы нин сруб лэптөм, „Луч“ колхозын строительство мунө нин 10 лун.

Колхозъяс навозохранилищяс стрөбитөм көсйөны эштөдны матыса лунъясө.

А. КОНАКОВ,  
Сиктөветса председатель.

## МИЯН УДЖЫН ПЕРЕДОВИКЪЯС

Майводзвыса социалистическый ордйысьомын победительясөн Вильгортса гончарной мастерскойын петисны формовщик В. М. Синельников ёрт, кодй норма тыртис 150—180 прөцент вылө, да ожигаитчысь мастер И. М. Оплеснин ёрт, кодй асьыс нормаясө сіджө систематически тыртис содтөдөн.

Өнй мастерскыйса рабочойяс социалистическый ордйысьом решитисны нудбөны водзб да Коми АССР-лөн XX-өд годовщина кежлө тыртны куйм кварталса производственной план—сетны продукция 26 сюрс шайт дон.

Рабочойяс босьтисны обязательство чиятыны продукциялысь себестоимость 4,5 прөцент вылө да кыпөдны удж производительность 12 прөцент вылө.

Социалистическый ордйысьомын передовикъяс Синельников да Оплеснин ёртъяс босьтисны содтөд обязательство. Синельников көсйис формуйтны быд лун разнөй посуда 180 литр объёмдн да Оплеснин—ожигаитны посуда 650 литр объёмдн.

Рабочойяс чукөстисны ордйысьоны Емдинса гончарной мастерскыйысь рабочойясөс.

А. ХУДЯЕВ.

## ПЕРВИЧНОЙ КЫЛӨДЧӨМ НУДНЫ 10 ЛУНДН

Мырты-ю участкас вөрлэдзсысьяс да кылөдчысьяс майводзвыса ордйысьом подув вылын удж производительность кыпөдөм кузя шедөдсны төдчана успехъяс. Төвсә пуръясьом вылын уджалысь В. К. Шеянов да И. А. Пилюшин лунъя нормаяс тыртөны 200—300 прөцент вылө. Шеянов ёрт быд төлысьын зарабатывайтө 800—900 шайт. Пуръясьом вылын сийө тыртис нин 160 норма. Г. Ф. Дубов (уджалө свалка вылын) быд төлысьын зарабатывайтө 1.200—1.400

## ЭМ МЫЙ ВЫЛЫН УДЖАВНЫ

Кольөм во менам звено капусталысь шөркодь урожай быд гектар вылысь получитис 300 центнерөн. Колхозникъясөс да колхозницаясөс шензөдс тайо лыдпасыс.

— Бур во шөрбө веськалы,—сөрнитисны найө.

Бур во вылө ыстысьвы, дерт, нинөм. Делбөс эз вөд бур воын, а уджын, стараниеын, стахановскый агрогехника применяйтөмын. Овощеводство кузя ме уджала нин 6-өд во 1940 воын первойысь вөлі звенье-войдн. Төдомысь, тайо опыгыс отсалис меным успех шедөдөмын.

Кызй сөмын заводитис шондөдны, капуста көйдыс пызийм парникъясө. Чужис бура, первой петас вөлі мича. Но друг көдзөдөдс. Мый вөчны? Од миян парниковой рамаяс оз вөлі тырмыны. Дерт, позис ыстысьны көдзөд поводля да рамаяс тырмыгөм вылө, но мый сын төлкыс? Ме эг бөрйи тайо оправдайтчан гуйсө, а зили мыйбө көты оз сувт, а сохранитны капуста-талысь рассада.

Отсөгла мунй агроном динө. Агроном совет серти рассадаяс кутим кыскавын куйөд ваөн, кодй видзис капуста-талысь петасъяс кыномысь.

Капуста бөрсә уход тайдн ылөдз на эз помасы. Му вылө рассада пуктөм бара жө агротехнической правилбөс соблюдайтөмдн. И получитим вылын урожай.

Торйөн нин нимкодь уджавны таво. Овощной культураяс улө му площадь миян колхозын содис пөшти кык пөв. Эм мый вылын уджавны! Тавысь кывдзи бура уджалөм вылө миянөс кыпөдө колхозникъяслөн уджысь содтөд мянтысьом йылысь партиялөн да правительство-лөн постановление.

Тулыс кежлө ме гөтө-витча сьдлөмсяв. Парникъяс ставсө нин весалө-ма лым улысь. Му вылө петкөдөма 300 додь куйөд. Матъяс вөчөм вылө вайдөма 4 додь идзас. Прөверитө-ма көйдыслысь чужанлун.

П. С. ЧЕУСОВА,

„КИМ“ колхозса овощеводство кузя звенье-вөй.

шайт да тыртис нин 221 норма.

Вөрлэдзсысьяс да кылөдчысьяс 70 морт апрель 27 лунса собрание вылын босьтисны обязательство төвсә пуръясьом кузя план тыртны май 5 лун кежлө, первичной кылөдчөм нудны 10 лундн да Коми АССР-лы 20 во тыран лун кежлө 1941 вося вөрлэдзан плаң выполнитны кызй пөрдчөм, сідзи и кыскасьом кузя 80 прөцент вылө.

М. СИМАКОВ.

## Капиталистической странаясса уджалысь йёз война бремя улын

Капитализм странаясса уджалысь йёз встречайтоны Май 1 лун—международной пролетариат выныяслы боевой смотр лун мировой империалистической война обстановканы. Война вайб аскодыс материальной ценностыяс масштабъяс сертияс адзвйтёма бырдом, массаяслысь ёна голымом. Аслас став съктанас сйб усё уджалысь йёз выло да медводз рабочой класс выло.

Массовой хронической уджтомалом воли рабочей классдон бичен став капиталистической странаясын первой да мёд мировой империалистической войнаея коста кадны. Мёд империалистической война эз мезды рабочей классос уджтомаломдон бичысь. Капитализмдон медся озыр странаын—Америкаса Соединённой Штатаысын лыдысьсь 7 миллион сайб уджтомалысь. Англияын войнадон первой толысьяс чёжон уджтомалысьяслон лыд содс 1.300 сюрс мортсаян 1.500 сюрсодз. И сомын войнадон 18 толысь бёрын армияб уна миллион рабочейясыс кыском, военной промышленности эз ёна паськодом результатын уджтомалом мыйдак чинис. Но и 1941 во заводчиг кежло странаын лыдысьсис 715 сюрс уджтомалысь.

Торйон ёна страдайт уджтомаломысь Францияса рабочейой класс. Сомын оти Парижын иментч миллион джын гёгёр уджтомалысь, частично уджтомалысьясыс лыдытотг. Действуйтысь предприятиясысь уна уджалоны вежоны 2—3 лун. Уджтомалом чинтывы зильдомн, Выхиса правительство установитс, мый быд семьясысь вермас уджавны сомын оти морт.

Ёна тодчана уджтомалом и мукд странаясын. Бельгияын 1940 вося августын официальной даннойяс септи лыдысьсис 483 сюрс морт тырвойб уджтомалысь, Голландияын—202 сюрс, Данияын войнало во чёжон уджтомалом содс пошти кык пёв Швецияын уджтомалысьяслон общой лыд воё 125 сюрсодз.

Но и уджалысьяслон положение войнадон быд толысьон омёлтчб. Англияса военной промышленностыын уджалан лун важон нин вайдбма 10 да весиг 12 часодз, а кольдом вося уна толысьяс чёж английской рабочейясыс уджалсны шойчан лунтотг. Италияын приимтёма решение уджалан лун 10—12 часодз вылысь содтом йылысь.

Рабочийяс положениелон омёлтчб мунб став линияс кузя содны довъяс торйон нин продовольствие, ломтас да паськыда потреблитан предметъяс выло. Англияын официальной даннойяс серти 1940 вося септябрь кежло, война заводитчом бёрын во мысты, яй выло дон содс 45 процент выло, сахар выло—94 процент выло, чери выло—107 процент выло,

паськом выло—42 процент выло. Донъяс содны не сомын воюитысь странаясын, сйб кучкало и воюйтотг странаясса рабочийяс кузя. Сидз например, Швецияын сомын 1940 вося оти медбёръя квартал чёжон яйлон донъяс содс 30 процент выло, маргарин лон—76 процент выло, пеллон—47 процент да с. в.

Война да блокада восна мировой экономической йитодъяслон нарушитчб, а сиджб видзму овмбсысь армияб эз уна рабочейясыс да воъяс нубм восна Европаын лонс исключительно събкыд продовольственный положение. Уна странаяс—Франция, Бельгия да мукдъяс—находитчбны тшыгъяломдон грань вылын. Капиталистической Европаса став странаясын ёна чинтёма эзв важной сеян продуктыяс потреблитчб. Продуктыяс вузавсыбны картоккаяс серти, а нормаяс эзв ичотбсь.

Францияын сетсьб сомын 180 грамм нянь морт выло лунын Апрель 1 луньян Франциядон став оккупируйттом зонаын пыртёма воъ яй норма серги вузалб.

Испанияын пыртёма став продуктыяс чорыда нормируйттом Лун кежло нянь еталан медся ыджыд норма 150 грамм, уна рабочейясыс получайтоны сомын 70—80 грамм нянь лунын Тшыгъялом да майтотг олбм восна, код колб чистота поддержитом выло. Мадридын лонс тифлон эпидемия.

Тшыгъялом, кбзыд да висьомъяс стучитчбны уджалысь йёз семьяяслон олбсъясб став капиталистической странаясын.

Ония война ёна разрушительнойджык 1914—18 восяса войнаысь. Сйб требуйтб гырысьджык рёскодъяс, первой мировой война серти. Войнадон первой толысьяб Англиядон быдлуныя военной рёскодъяс составляйтисны 4 миллион фунт стерлинг, а оти найб водны 16 миллион фунт стерлингодз: воиджынойб чёжон Англиядон быдлуныя военной рёскодъяс содсны 4 пёв.

Тайб эзв гырысь рёскодъяс асланыс став съктанас водбны уджалысь йёз выло. Прямой да косвенной налоговой обложение воё адзвйтотм размеръясодз. Англияын налогъяслон общой суммаыс 1940 во чёжон содс пошти 500 миллион фунт стерлинг выло.

Воюйттом странаясын, кони сиджб портсьб олбм вооруженияяслон паськыд программа, ёна содс уджалысь йёзос налогъяслон облагайтотм. 1916 воын—первой империалистической войнадон мёд воын—Швециядон военной рёскодъяс равняйтисны 167 миллион кроналы, а 1940 воын—мёд империалистической войнадон мёд воын—2 миллиард 500 миллион кроналы. Налогъяссысь доход составляйтис

1915—16 хозяйственной воын 207 миллион крона, а 1940 воын—1 миллиард 358 миллион крона.

Вооруженияяслон медся колоссальной программа, код выло ассигнуйтсьб ставыс 45 миллиард доллар, примитёма США-ын. Сйб водзб омёлтчбдас народной массаяслысь, медводз рабочейой классысь положение.

Армиядон нуждаяс выло сиктын рабочейой вын мобилизуйтотм, рабочейой да продуктивной скот реквизируйтотм, сельскохозяйственной продукция выло чорыд донъяс лбсьбдом,—ставыс гайб вайдло воюитысь странаяса крестьянствоос массовбя рёзбритчбм.

Медым бырдны ассыныс военной цельюс олбм дортан туй вылын став препятствиеяс, буржуазия усиленнбя наступайтб уджалысь йёзлон демократической правояс выло, налбн завоеванияеяс выло. Чрезвычайной законъясдон отменяйтсьбны либб ёна ограничивайтсьбны рабочейойяслон правояс. Насилиелон став аппарат исползуйтчб медводз классдон передовой юкбны паныд—коммунистической партиясыс да революционной проф оюзъяслы паныд. Гадзи воли, например, Францияын, кони буржуазия ёнджыка воюйтис французской рабочейойяскд немецьяскд дорысь. Англияса правительство тупкис английской коммунистической партиялысь газета „Дейли уоркер“, колониясына да доминионъясын английской властыяс кутчысьбны медся чорыд репрессиясб революционной элементъяс отношеинеын.

Но кымын нюжалб война, уджалысь йёзлысь положениесб ёна омёлтчбдбм, сомын ёнджыка паськалбны да ёсьбдны капитализмдон став противоречиясыс.

Война нюжалб, пыр выль и выль странаяс кыскбмдон, народной массаяслы, торйон рабочейой классы, лыдтом лишеныеяс да бедствиеяс вайбдон.

Первой империалистической война помын Ленин гижлис: „Войнадон опыт, кызди и историяын быд кризислон, морт олбмын быдсикас великой бедствиелон да быдсикас переломлон опыт, отупляйтб да жугбдб отиясб, но сы пыдди просвещайтб да закаляйтб мукдъясб...“ (Ленин, Сочинения т. XVIII, стр. 246). Войнадон тайб массаясб просвещайтысь да империалистической правительствоясб разоблачайтысь рольыс кутас выступаитны пыр ёнджыка и ёнджыка. Советской союзлон мирной политика кыпдбб вадеждъяс угветенной классъяслысь да народъяслысь, кодъяс зильбны петны война быысь.

Л. ГЕЛЛЕР.

## ТОРГОВЛЯСА РАБОТНИКЪЯСЛОН БУР УДЖ

Маян странаса уджалысь йёзлон материальной да культурной уровень лунысьлун содб. Такбб йитодын кыптб налбн спрос разной товаръяс выло, кыптб покупательной способность. Удовлетворитны советской потребительнысь тайб кыптысь спросб—торговляса работникъяслон да работницаяслон эзв важной мөг.

Сыктывдинса райпотребсоюз социалистической ордийсыбм подувылын шедбдс тодчана успехъяс культурной советской торговля паськодомын.

Розничной товарооборот кузя первой кварталса план райпотребсоюз системаын тыртёма 110 процент выло, общественной питание кузя—123 да паенакопление кузя план—147,5 процент выло. Первой кварталын получитёма прибыль 113.519 шайт.

Торйон бура уджалсны Шошкаса сельпо, кодб товарооборот кузя кварталной план тыртис 124 процент выло, да Ыбса сельпо, кодб, кварталной план 118 процент выло тыртбмб, получитис 19.854 шайт прибыль. 12.623 шайт прибыль получатис и Пальса сельпо.

Но такбб тшдтш сельпояс уджын эмбсь на и гырысь тырмытотмторъяс. Омбля вузавсьбны местной сырьёсыс воёбм товаръяс, торъя сельпоясдон план тыртотм, растратаяс.

Торговляса работникъяслон честа делб—бырдны иментчысь тырмытотмторъяс, уджавны сидз, кызди уджалбны передовикъяс, портны олбм XVIII-бд Ставсоюзса партийной конференциялысь решениеяс.

А. ТОМОВ,

райпотребсоюза председателъ.

## СТАХАНОВЕЦЪЯСЛОН УСПЕХЪЯС

Майводзвывса социалистической ордийсыбмын участникъяс воёбны асланыс уджлы итог. 44 стахановец да 15 ударник Ньючымса чугуно-литейной заводса цехъяссысь петисны тайб ордийсыбomas победительясон. На повсын медбуръяс—литейщик-стахановецъяс А. И. Карманова, М. К. Шаманин, Я. Ф. Райсерд, А. Т. Латкин да мукдъяс апрельской производственной задание тыртисны 125—130 процент выло.

Механической цехысь кузнец-стахановец С. Я. Попов первой кварталса план тыртис 180 процент выло. Нбшта вылынджык выработка шедбдс сйб апрель толысьын, толысья задание 190 процент выло тыртбмб. Тайб жб цехысь слесарьяс М. А. Пельмегов да Е. С. Гордиевская ёртъяс лунъя графикъяс тыртбны 120—140 процент выло.

АВВАКУМОВ.

## БУРА СДАЙТНЫ ИС ПЫТАНИЕЯС

Мирын абу сэтшбм шуда челидь, кызди минн социализм странаын. Сомын мян странаын эмбсь став позывлунъяс бура велбдчбм да культурной шойчбм выло.

Ме велбдча 8-бд классын. Велбдчбм лнб став усилениес пуктбмбн, кольбм кумм четвертын шедбдб не омбль результатъяс. Коймбд четвертын отеткаяс волины 6 „отлично“ да 7 „хорошо“.

Они готбвитча зачотъяс кежло. Став прбст кад гортын исползуйта школаын прбйдитом материалъяс повторитом выло. Лыддя художественной литература да участвуйта кружокъясын.

Зачотъяс сдایتтбдз кад коли этша нин, но, сйбс бура исползуйтбмбн, ме найбс сдایتа сомын „отлично“ да „хорошо“ выло. Г. Р. ВЕТОШКИНА.

## ШАХМАТНОЙ МАТЧ-ТУРНИРЛОН ИТОГЪЯС

М. Ботвинник—шахматъяс кузя СССР-са абсолютной чемпион 1941 воын

Апрель 29 лунб СССР Совнарком бердса физкультура да спорт делбс кузя Комитет вынсьбдс шахматъяс кузя СССР-са абсолютной чемпиондон звание выло матч-турнирлысь итогъяс.

Матч-турнирса победителъ СССР-са гроссмейстер М. Ботвинниклы присвоитёма 1941 воын шахматъяс кузя СССР-са абсолютной чемпионлысь звание. Оттшбтш сйбс наградитёма физкультура да спорт делбс кузя Ставсоюзса комитетлон почетвой грамотабн да жетовбн.

Мёд места займитысь П. Кереслы присвоитёма шахматъяс кузя СССР-са гроссмейстерлысь звание. М. Ботвинникбс, П. Кересбс да турнирын коймбд места займитысь В. Смысловбс наградитёма денежной премияясон. (ТАСС).

## ФИНЛЯДИЯЫН НЕМЕЦКОЙ ВОЙСКАЛОН ЧЕЧЧОМ

ТАЛЛИН, (собственной корреспондентсян). Тани получитом достоверной сведенияеяс серти, апрель 26 лунб финляндской порт Або (Турку) воис 4 германской транспортной пароход, кодъяс вылысь выгрузитчисвы немецкой войска 12 сюрс морт гёгёр вооружениебн, танкъясон, артиллериябн да с. в. Апрель 28 лунб тайб войскаыс заводитисны мунны Тампере. (Апрель 30 лунся „Правда“).

Отв. редактор Г. И. ТОРЛОПОВ.

## объявление

Вильгортса сельполы колбны магазинъясб продавецъяс. Заявлениясон шюдчынны сельполон контораб. Удж выло вбзйысьсысыслы събраныс иментны соотвествующей документъяс.

Сельполон правление.

3—3